

內容

1. 基本安全警告	23	10. 製作卡布奇諾和熱牛奶(非發泡) ..	29
2. 安全警告	24	10.1 製作熱牛奶(不發泡)	30
2.1 說明書中使用的符號	24	10.2 卡布奇諾咖啡機使用後清潔 ...	30
2.2 設備用途	24	11. 準備熱水	30
2.3 使用說明書	24	12. 清潔	30
3. 介紹	24	12.1 清潔咖啡機	30
3.1 括號內字母	24	12.2 清潔機器內部循環	30
3.2 故障排除和維修	24	12.3 清洗咖啡渣容器	30
4. 說明	25	12.4 清洗滴水皿和冷凝水盤	30
4.1 咖啡機說明	25	12.5 清潔咖啡機內部	31
4.2 控制面板的說明	25	12.6 清洗水箱	31
4.3 附件說明	25	12.7 清洗咖啡噴口	31
5. 使用前	25	12.8 清理預磨咖啡漏斗	31
5.1 檢查設備	25	12.9 清潔浸煮器	31
5.2 安裝咖啡機	25	13. 除垢	31
5.3 連接設備	25	14. 設定水硬度	32
5.4 設置設備	25	14.1 設定水硬度	32
6. 接通設備	26	15. 軟水過濾器(如有提供)	33
7. 關閉咖啡機	26	15.1 安裝過濾器	33
8. 菜單設置	26	15.2 更換過濾器	33
8.1 除垢	26	15.3 拆卸過濾器	34
8.2 調整時間	26	16. 技術數據	34
8.3 Auto-off(自動關閉)	26	17. 拋棄	34
8.4 自動啟動	27	18. 顯示的信息	35
8.5 設定溫度	27	19. 故障排除	36
8.6 節能	27		
8.7 設定水硬度	27		
8.8 設置語言	27		
8.9 安裝過濾器	27		
8.10 更換過濾器	27		
8.11 啟用/停用噪音	27		
8.12 預設值(復原)	28		
8.13 統計功能	28		
9. 製作咖啡	28		
9.1 選擇咖啡口味	28		
9.2 選擇杯中咖啡量	28		
9.3 定制“my coffee”量	28		
9.4 調整咖啡磨	28		
9.5 取得更熱咖啡的技巧	29		
9.6 使用咖啡豆製作咖啡	29		
9.7 使用預磨咖啡做咖啡	29		

1. 基本安全警告

- 本咖啡機並無意讓肢體、感官或精神上有障礙或缺乏經驗和知識的人士(包括兒童)使用,除非獲得由負責其安全的人員在使用本產品上進行指導監督。
- 應監督兒童確保他們不可將產品當成玩具。
- 兒童不得在無人監督之下進行清潔和維護。
- 切勿將產品浸入水中清洗。
- 此產品僅為家電。並不設計為以下場合中使用:在商店、辦公室和其他工作環境的員工廚房區;農莊;旅館、飯店和其他住宅類型的客戶;食宿B&B類型的環境。
- 如果插頭或電源線損壞,必須由本公司客戶服務更換,以避免涉及任何風險。

僅適用於歐洲市場:

- 在已獲得有關本產品安全使用方式上的監督或指導,並了解相關的危險的條件之下,本設備可供8歲以上的兒童使用。除非年齡在8歲以上並受到監督,兒童不得進行清潔和用戶產品維護。產品和電源線必須與八歲以下的兒童保持安全距離。
- 肢體、感官或精神上有障礙或缺乏經驗和知識的人,僅能夠在受監督或已獲得有關安全使用該設備方式的指示,並解相關的危險的情況下,才能夠使用。
- 兒童不可將產品當成玩具。
- 無人看管及裝配前、拆開或清潔時,切記必須拔下電器插頭。



帶有此標誌的表面使用後會變熱(符號只標示於部分型號)。

2. 安全警告

2.1 說明書中使用的符號

這些符號標示重要警告。遵守這些警告至關重要。



危險!

如果不遵守警告，可能會造成觸電危險和危及性命的傷害。



重要!

如果不遵守警告，可能會造成受傷或損壞設備。



燙傷危險!

如果不遵守警告，可能會導致燙傷或燒傷。



請注意:

本符號代表重要用戶建議或資訊。



危險!

這是電器因此可能導致觸電。
因此您應該遵循以下的安全警告。

- 不要用濕手或腳接觸設備。
- 不要用濕手觸摸插頭。
- 確保使用的插座在任何時候都可以容易取得的位置，使家電在必要拔掉必要的時候無障礙。
- 只可直接抓緊插頭拔下。切勿拉扯電源線，可能會造成損壞。
- 要完全斷開本設備，必須從電源插座拔下插頭。
- 如果設備發生故障時，不可自行嘗試修理。
關閉設備、拔掉電源插座，並聯繫客戶服務。
- 在清潔設備之前，必先將其關閉，從電源插座上拔下並使其冷卻。



重要

所有包裝請置於遠離兒童之處（塑膠袋，聚苯乙烯泡綿）。



燙傷危險!

此設備在作業時可能產生熱水和蒸汽。
避免與飛濺熱水或蒸汽接觸。
設備在操作中時杯擱架會變得非常熱。

2.2 設備用途

此設備設計和製作的用途為準備咖啡和熱飲料。

任何其他用途是不當因而造成危險。不當使用設備所造成的損害，製造商不承擔責任。

2.3 使用說明書

使用說明 使用本產品前，請仔細閱讀本使用說明書。不按照此說明書操作，可能會導致燙傷或損壞設備。

不按照使用說明書所導致的損害，製造商不承擔責任



請注意:

請妥善保存本使用說明書若將設備移交給其他人，必須同時提供本使用說明書。

3. 介紹

感謝您選擇全自動濃縮咖啡和卡布奇諾咖啡機。

我們希望您盡情享用新設備。請多花幾分鐘時間閱讀本使用說明書。以避免損壞設備及其他風險。

3.1 括號內字母

有關括號中的字母請參考在2-3頁咖啡機描述圖例。

3.2 故障排除和維修

出現問題時，請先利用提供的資訊嘗試解決 - 第“18. 顯示信息“和”19. 故障排除“。

如果無法解決問題，或者您需要進一步的資訊，您可以撥打“客戶服務”手冊中客戶服務專線。

如果您的國家不在服務清單之中，請撥打商品保證的電話號碼。如果需要維修，請您僅限於與De' Longhi 客戶服務聯繫。地址已附在咖啡機的保證證書中。

4. 說明

4.1 咖啡機說明








(第3頁 - A)

- A1. 控制面板
- A2. 咖啡磨調節旋鈕
- A3. 杯架
- A4. 咖啡豆容器蓋
- A5. 預磨咖啡漏斗蓋
- A6. 預磨咖啡漏斗
- A7. 咖啡豆容器
- A8. 主開關
- A9. 水箱
- A10. 浸煮器門
- A11. 浸煮器
- A12. 咖啡噴嘴(可調節高度)
- A13. 咖啡渣盒
- A14. 冷凝水盤
- A15. 杯托
- A16. 滴水盤水位指示器
- A17. 滴水盤
- A18. 卡布奇諾咖啡機選擇環
- A19. 卡布奇諾咖啡機
- A20. 蒸汽/熱水旋鈕
- A21. 電源線連接器插座

4.2 控制面板的說明

(第2頁 - B)

許多面板上的按鈕具有雙重功能。在說明書中以括號內容表示。

- B1. 顯示: 指導用戶使用設備
- B2.  按鈕: 打開和關閉咖啡機
- B3.  按鈕進入菜單
- B4.  按鈕: 執行沖洗循環。(在設置菜單時, 它做為“ESC”鍵, 從所選功能退出並返回到主菜單)
- B5. 選擇轉盤: 轉動選擇所需咖啡的份量。(在設置菜單時, 轉動鈕選擇所需功能)
- B6.  香氣選擇按鈕: 選擇咖啡口味
- B7.  按鈕: 應用顯示的設定來沖1杯咖啡
- B8.  按鈕: 應用顯示的設定來沖2杯咖啡
- B9.  按鈕: 提供蒸汽製作熱牛奶為主的咖啡。(您當進入MENU菜單, 按”OK“鍵確認選擇)

4.3 附件說明

(第2頁 - C)

- C1. “Total Hardness Test” 水硬度試紙
- C2. 預磨咖啡測量
- C3. 去垢
- C4. 軟水過濾器 (*只限某些機型)
- C5. 清潔刷

5. 使用前

5.1 檢查設備

拆除包裝後, 確認產品完好無損, 所有配件都齊全。如果有明顯損壞, 不要使用電器。聯繫 De'Longhi 客戶服務。

5.2 安裝咖啡機



重要!

當您安裝咖啡機時, 應該遵循以下安全警告:

- 如果咖啡機內含水凍結可能會造成損壞。不要將咖啡機安裝在溫度可能降至冰點以下的房間裡。
- 咖啡機會散發熱。將咖啡機定位在檯面後, 預留與器具表面距離-側方和後面牆壁至少3公分, 上方至少15公分的空間。
- 水滲透咖啡機可能造成損害。不要將咖啡機放在靠近水龍頭或者水槽。
- 妥善放好電線, 使其不會與銳邊或熱表面(例如電加熱板)接觸而受損壞。

5.3 連接設備



重要!

檢查主電源電壓符合設備底部銘牌所示數值。

將設備連接到一個有效接地並正確安裝的插座, 最小額定電流為10A。

如果電源插座不與家電插頭匹配, 需請具資格的專業人員將插座轉換為合適的類型。

5.4 設置設備




請注意:

- 工廠測試設備時用到了咖啡, 因此咖啡磨內有咖啡痕跡屬正常。但本機保證是全新的。
- 您應盡快按照說明來設定水的硬度, 見章節說明"14. 設定水硬度"。

1. 將器具插入電源插座, 並將設備背面的主開關(A8)置於I位置(圖1)。

首先您必須設定語言(語言選擇每3秒循環轉動):


2. 當“中文”出現,按下  按鈕 (B9-圖2) 幾秒鐘,直到“中文已設定”顯示出現。

按照咖啡機顯示屏上所顯示指示:

3. "FILL TANK" (注滿水箱)拆下水箱(A9),將清水注滿至MAX線(圖3A),然後裝回咖啡機(圖3B)。

4. 在卡布奇諾咖啡機(A19)(圖4)下方放置一個容量至少100毫升的容器。

5. "TURN STEAM DIAL":將蒸汽旋鈕(A20)轉至I位置(圖4)。“Hot Water Confirm?”(熱水確認)出現在顯示屏上;

6. 按  鈕確認。設備從卡布奇諾咖啡機提供水,然後自動停止。

7. 將蒸汽轉盤轉為 O 的位置。

咖啡機現在可以正常使用。

請注意:

- 在咖啡機設定時,您需要做4-5杯咖啡或4-5卡布奇諾後,咖啡機才開始有滿意的成果。
- 為了更加享受您的咖啡並改善設備的性能,我們建議安裝軟水過濾器(C4),說明在章節“15. 軟水過濾器”(如有提供)。如果您的型號沒有設置過濾器,可向De'Longhi客戶服務部索取。

6. 接通設備

請注意:

- 在接通設備之前,請確保在設備背面的主開關(A8)已在I位置(圖1)。
- 每次咖啡機被接通時,會執行一系列不能中斷的自動預熱和沖洗循環。咖啡機只能在此週期完成後才準備就緒可以使用。

燙傷危險!

在沖洗過程中,會從咖啡噴嘴(A12)出一點熱水,並收集在下方滴水盤(A17)。避免接觸飛濺熱水。

- 要接通設備,按下  按鈕(B2-圖5)。顯示“加熱中,請稍待”信息。

當加熱完成後,信息更改為“Rinsing”(沖洗)。除加熱燒水壺外,也由循環熱水加熱內部通路。

當咖啡機達到適當溫度時,將出現指示咖啡味道和數量的信息。

7. 關閉咖啡機

每當咖啡機在煮咖啡使用後關閉時,會執行一個自動沖洗循環。

燙傷危險!

在沖洗過程中,咖啡噴嘴(A12)會有一點點熱水噴出。


避免接觸飛濺熱水。

要關閉設備,按下  按鈕(B2-圖6)。咖啡機將執行沖洗程序,之後關閉。

請注意:

如果設備較長時間未使用,將主開關(A8)置於 O 位置。

重要!

為了避免損壞設備,切勿將主開關置於 O 位置,除非咖啡機已由按  按鈕關閉。

8. 菜單設置




當您按下P (B3)鈕,進入設置菜單,可以選擇下列菜單項:除垢,調整時間,自動關機,自動啟動,設定溫度,節能,水的硬度,設置語言,安裝過濾器,更換過濾器,嗶聲,預設值,統計數字。

8.1 除垢

有關除垢的說明,請參見“13. 除垢”。

8.2 調整時間

要調整顯示(B1)上的時間,步驟如下:


- 按P按鈕(B3)進入菜單;
- 轉動選擇轉盤(B5-圖8),直到“調整時間”顯示出現;
- 按  按鈕(B9-圖2);
- 轉動選擇轉盤改變小時;
- 按  鈕確認;
- 轉動選擇轉盤以更改分鐘;
- 按  鈕確認。



如此設定時間按  (B4)鈕退出菜單。

8.3 Auto-off(自動關閉)

自動關閉時間可以改變,以便在設備15或30分鐘後關閉,或1、2或3小時後關閉。

要重新設定自動關閉,步驟如下:

- 按P按鈕(B3)進入菜單;
- 轉動選擇轉盤(B5-圖8),直到“Auto-off(自動關閉)”顯示出現;
- 按  按鈕(B9-圖2);
- 轉動選擇轉盤直到所需要的作業時間(15或30分鐘,或1、2或3個小時)顯示出現;






5. 按  鈕確認;
6. 按  按鈕 (B4) 退出菜單。
自動關閉設定完成。


8.4 自動啟動

您可以設置自動啟動時間，讓設備在一定的時間已準備好 (例如早晨)，這樣可以立即製作咖啡。




請注意!

要啟用自動啟動功能時，**必須已經正確設定時間。**

1. 按 **P** 按鈕 (B3) 進入菜單;
2. 轉動選擇轉盤 (B5-圖8)，直到“Auto-start(自動啟動)”顯示出現;
3. 按  按鈕 (B9-圖 2)。“Enable?”(啟用?) 顯示出現;
4. 按  鈕確認;
5. 轉動轉盤選擇小時;
6. 按  鈕確認;
7. 轉動選擇轉盤以更改分鐘;
8. 按  鈕確認;
9. 按  按鈕 (B4) 退出菜單。




時間確認後，自動啟動的激活狀態由  符號顯示於時間側，並在菜單中的“Auto-start”之下。

要停用該功能：

1. 從菜單中選擇“auto-start” (自動啟動);
2. 按  按鈕。“Disable?”(停用) 顯示出現;
3. 按  鈕確認。
符號  不再顯示。

8.5 設定溫度





要改變製作咖啡的水溫，步驟如下：

1. 按 **P** 按鈕 (B3) 進入菜單;
2. 轉動選擇轉盤 (B5-圖8)，直到“設定溫度”顯示出現;
3. 按  按鈕 (B9-圖 2)。
4. 轉動選擇旋鈕直到所需溫度(高,中,低)顯示出現;
5. 按  鈕確認;
6. 按  按鈕 (B4) 退出菜單。

8.6 節能

使用此功能可以啟用或停用節能。啟用後，該功能可以減少能源消耗，符合歐洲法規。

1. 按 **P** 按鈕 (B3) 進入菜單;

2. 轉動選擇轉盤 (B5-圖8)，直到“節能”顯示出現;
3. 按  按鈕 (B9-圖 2)。“Disable?”(停用) 顯示出現(或“Enable?” 如果該功能已經被停用);
4. 按  鈕來啟用或  鈕(B4)來停用此功能;
5. 按  按鈕退出菜單。
當該功能被啟用時，如果機器不使用一段時間後，會出現“Energy saving”顯示。

請注意:




在節能模式中時，在沖泡第一杯咖啡-卡布奇諾或加牛奶的飲料，必須多等秒鐘，因設備必須再次加熱。

8.7 設定水硬度

如需設定水硬度說明，請見章節“14.1 設定水硬度”。

8.8 設置語言

要修改顯示 (B1) 語言，步驟如下：

1. 按 **P** 按鈕 (B3) 進入菜單;
2. 轉動選擇轉盤 (B5-圖8)，直到“Set language”顯示出現;
3. 按  按鈕 (B9-圖 2);
4. 轉動選擇轉盤直到出現所需的語言;
5. 按  鈕確認;
6. 按  按鈕 (B4) 退出菜單。

8.9 安裝過濾器




有關如何安裝過濾器 (C4) 的說明，請參見“15.1安裝過濾器”。


8.10 更換過濾器

有關如何更換過濾器 (C4) 的說明，請參見“15.2更換過濾器”。

8.11 啟用/停用噪音



啟用或停用每次按下咖啡機按鈕或附件插入/取出時發出的提示音。嗶聲是預設的。

1. 按 **P** 按鈕 (B3) 進入菜單;
2. 轉動選擇轉盤 (B5-圖8)，直到“Beep”顯示出現;
3. 按  按鈕 (B9-圖 2)。“Disable?”(停用) 或“Enable?” 顯示出現;
4. 按下  按鈕啟用或停用嗶聲(或  按鈕(B4)退出);

5. 嗶聲的啟用由菜單中的“Beep”項後出現星號表示。按  按鈕退出菜單。

8.12 預設值(復原)



將所有菜單設置和設定恢復為原本的預設值。

1. 按 **P** 按鈕 (C3) 進入菜單;
2. 轉動選擇轉盤 (B5-圖8), 直到“Default values”(預設值)顯示出現;
3. 按  按鈕 (B9-圖2);
4. 信息“Confirm?”(確認)現在顯示;
5. 按  按鈕確認並退出。

8.13 統計功能

顯示咖啡機有關的統計信息。

要顯示這些信息,步驟如下:

1. 按 **P** 按鈕 (B3) 進入菜單;
2. 轉動選擇轉盤 (B5-圖8), 直到“Statistics(統計數字)”顯示出現;
3. 按  按鈕 (B9-圖2);
4. 轉動選擇轉盤,以驗證:
 - 已製作了多少份咖啡;
 - 咖啡機已除垢次數;
 - 已供應水的公升總數;
 - 軟水過濾器的替換次數。
5. 按  (B4) 按鈕兩次退出菜單。

9. 製作咖啡

9.1 選擇咖啡口味

咖啡機的預設值設定中,咖啡有一標準口味。

您也可以選擇這些口味其中之一:

- 特溫和口味
- 溫和口味
- 標準口味
- 濃厚口味
- 特濃厚口味

如需改變口味,重複按  鈕 (B6-圖7)幾次直到所需口味顯示出現。

9.2 選擇杯中咖啡量



咖啡機的預設值設定中,咖啡有一標準量。

如要選擇咖啡量,轉動選擇轉盤 (B5-圖8),直到顯示符合所需咖啡量的信息出現:

已選咖啡類型	杯中咖啡量(ml)
MY COFFEE (自訂咖啡)	可設定: 從 ≈20 到 ≈180
ESPRESSO (濃縮咖啡)	≈40
STANDARD(標準)	≈60
LONG (美式)	≈90
EXTRA LONG (特淡美式)	≈120

9.3 定制“my coffee”量

咖啡預設為自動供應30毫升“my coffee”。要更改這個量,步驟如下:

1. 將杯子置於咖啡噴嘴 (A12-圖9) 下;
2. 轉動選擇轉盤 (B5-圖8), 直到“MY COFFEE”顯示出現;
3. 按住  按鈕 (B7-圖12), 直到出現“1 MY COFFEE Program quantity”(設定咖啡量)信息顯示出現 (B1) 並且咖啡開始送出。然後鬆開按鈕;
4. 當杯中咖啡達到所需高度,立即再次按下1杯咖啡按鈕。  杯中咖啡量已設定完成。

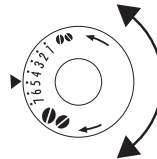
9.4 調整咖啡磨

咖啡磨已預設在能正確準備咖啡,因此一開始不應有調節必要。

但是如果在製作幾杯咖啡後發現,咖啡口味太弱,不夠細膩或給出速度太慢(每次一滴),可以透過研磨調節轉盤 (A2-圖10) 調整。

請注意:

只能在咖啡磨作業時,才能轉動研磨調節旋鈕 (A2)。



如果咖啡給出速度過慢或根本沒有給出,按順時針方向朝“7”轉動一個響聲。


如需更細膩的咖啡,請朝逆時針方向向“1”轉一個響聲(不要一次轉多個響聲,否則咖啡送出可能一次一滴)。

滴)。

調整後,至少必須在2杯的咖啡做出後,此調整才會明顯。如果這種調整無法獲得期望的結果,將轉盤再轉動一次響聲。

9.5 取得更熱咖啡的技巧



要取得更熱的咖啡，您應該：

- 在給出咖啡之前，先執行沖洗循環，按  (B4) 鈕。熱水從噴嘴送出 (A12)，加熱設備的內部循環，由此提高咖啡溫度；
- 用熱水溫熱咖啡杯 (用熱水功能)；
- 設定較高的咖啡溫度 (參見章節“8.5 設定溫度”)。





9.6 使用咖啡豆製作咖啡

重要!

不要使用焦糖或糖漬的咖啡豆，因為會黏在咖啡磨上，並造成損害。

1. 將咖啡豆裝入容器 (A7-圖11)；
 2. 置於咖啡噴口下：
 - 1杯，如果你想沖1份咖啡 (圖9)；
 - 2杯，如果你想沖2份咖啡。
 3. 將噴口 (A12) 盡可能的接近杯子 (圖13)。如此咖啡更細膩；
 4. 按下所需的咖啡數量 (1杯  B7 或 2杯  B8) (圖12 和 14)。
 5. 開始準備咖啡。咖啡選定量出現在顯示幕，程序進行中並有進度條顯示進度。
- 一旦咖啡完成，咖啡機已準備好做下一個飲料。

請注意：

- 當機器正在製作咖啡時，咖啡送出可以在任何時候按其中一個咖啡鍵中斷 ( 或 )。
- 結束咖啡送出後，若要增加杯中的咖啡量，只需按住其中一個 (3秒鐘之內) 咖啡按鈕 ( 或 )。

請注意：

有關讓咖啡更熱，請參見“9.5咖啡更熱的技巧”。

重要!

- 如果咖啡送出一滴，太淡，不夠細膩或太冷，閱讀提示章節“19.疑難排解”
- 在使用該設備時可能顯示 (B1) 各種警告信息 (注滿水箱，清空咖啡渣盒等)。信息其解釋見章節“18. 顯示的信息”。

9.7 使用預磨咖啡做咖啡

重要!



- 切勿將咖啡豆置於預磨咖啡漏斗 (A6)，因為這可能損壞設備。

- 當機器關閉時絕不添加預磨咖啡，否則會在咖啡機內散佈並弄髒內部。這可能會損壞設備。
- 不要使用大於1刻度度量 (C2)，可能會弄髒咖啡機內部或阻塞漏斗。



請注意：

當您使用預磨咖啡，一次只能沖煮一杯咖啡。

1. 確保咖啡機已開着。
2. 按  按鈕 (B6 - 圖 7) 直到“Pre-ground”(預磨咖啡) 顯示出現；
3. 確保漏斗沒有被阻塞 (A6)，再加入一刻度的預磨咖啡 (圖15)。
4. 將杯子置於咖啡噴嘴 (A12-圖9) 下；
5. 按1杯咖啡鍵  (B7-圖12)；
6. 開始準備咖啡。咖啡選定量出現在顯示幕，程序進行中並有進度條顯示進度。

10. 製作卡布奇諾和熱牛奶(非發泡)


燙傷危險!

製作飲品時，將給出蒸汽。小心避免燙傷。

1. 製作卡布奇諾時，需使用較大的咖啡杯。
2. 將容器 (最好帶手柄避免燙傷) 注入牛奶，每杯卡布奇諾各約100ml。在選擇容器記大小時，記得牛奶體積將變為兩三倍大；

請注意：

若想獲得更濃密的泡沫，必須使用冷藏溫度 (約5°C) 的脫脂或半脫脂牛奶。為了避免泡沫不佳或有大型泡泡，必須經常清理卡布奇諾咖啡機 (A19)，見“使用後清潔卡布奇諾咖啡機”章節中說明。

3. 確定卡布奇諾咖啡機選擇環 (A18) 朝下方處於“CAPPUCCINO”位置 (圖16)；
4. 按下  按鈕 (B9)。“加熱中請稍待”信息顯示，過幾秒後並顯示“TURN STEAM DIAL”(轉動蒸汽旋鈕)。
5. 將卡布奇諾咖啡機向外轉，並浸入牛奶容器 (圖17) 中。小心黑色環不要浸入；
6. 將蒸汽轉盤轉至 I 位置 (圖4)。蒸汽從卡布奇諾咖啡機送出，給予牛奶泡沫外觀及使其更加蓬鬆；
7. 如需更綿密的奶泡，將容器向上方緩慢旋轉。(您不該一次提供超過3分鐘的蒸汽)；
8. 當您獲得所需的奶泡量，將蒸汽轉盤轉回到 O 位置停止蒸汽送出。

燙傷危險!

在取出裝有發泡牛奶的容器前，必須停止蒸汽輸送，以避免因沸騰的牛奶飛濺造成燙傷。

- 將奶泡加入事先準備好的一杯咖啡中。卡布奇諾已準備就緒。依喜好加糖，如果需要可在奶泡上撒少量的可可粉。

10.1 製作熱牛奶(不發泡)

如需製作無奶泡熱牛奶，請依照上述章節，但必須將卡布奇諾咖啡機選擇環 (A18) 向上放在“HOT MILK(熱牛奶)”的位置。

10.2 卡布奇諾咖啡機使用後清潔

在使用後，必須清潔卡布奇諾咖啡機 (A19)，以避免牛奶殘留的積聚，並防止噴口堵塞。

- 將一容器放置於卡布奇諾機下，並送出幾秒鐘水 - 透過旋轉蒸汽轉盤 (A20) 到 I 位置 (圖5)。然後將蒸汽轉盤轉向 O 位置，停止熱水流。
- 等待幾分鐘讓卡布奇諾機冷卻下來。將卡布奇諾機向外轉，向下拉取下 (圖18)。
- 將選擇環 (A18) 向上移動 (圖19)。
- 向下取下噴嘴 (圖20)。
- 確保圖 21 中箭頭指示的兩個孔沒有阻塞。如有必要，請用針清理。
- 重新裝回噴嘴，將環向下移動，並把卡布奇諾咖啡機接回噴嘴 (圖22)，把它轉動並向上推，直到妥善連接。

11. 準備熱水

燙傷危險!

送出熱水時不可讓咖啡機處於無人看顧的狀態。給出熱水時，卡布奇諾咖啡機 (A19) 的噴嘴會變燙，只可抓住黑色環 (A18)。

- 在卡布奇諾咖啡機下放置容器 (圖17) (盡可能靠近，以避免飛濺)。
- 將蒸汽轉盤 (A20) 轉為 I 位置 (圖4)。“熱水”顯示出現，給水開始。
- 將蒸汽轉盤轉向 O 的位置停止。

請注意:

如在“Energy Saving”啟動模式，可能要多等待幾秒鐘才有熱水供應。

12. 清潔

12.1 清潔咖啡機

以下咖啡機零件必須定期清潔:

- 設備的內部循環;
- 咖啡渣盒 (A13);


- 滴水盤 (A17) 和冷凝水盤 (A14);
- 水箱 (A9);
- 咖啡嘴 (A12);
- 卡布奇諾咖啡機 (A19);
- 預磨咖啡漏斗 (A6);
- 浸煮器 (A11)，打開浸煮器門 (A10) 可達;
- 控制面板 (A1)。

重要!

- 不要使用溶劑，研磨清潔劑或酒精清潔咖啡機。De'Longhi 超自動咖啡機，不需要使用化學產品來清潔機器。
- 所有零件都不可在洗碗機中清洗。
- 不要用金屬物體去除硬垢或咖啡的殘留，否則可能會劃傷金屬或塑膠表面。

12.2 清潔機器內部循環

如果設備不用超過3-4天，再次使用之前，我們強烈建議接通並執行:

- 2/3 次沖洗循環，按  鈕 (B4);
- 提供熱水時，請將熱水/蒸汽撥盤 (A20) 轉至 I 的位置。

請注意:

清洗後，咖啡渣容器含有水 (A13) 是正常的。

12.3 清洗咖啡渣容器

當顯示屏出現“EMPTY GROUNDS CONTAINER” (清理咖啡渣盒) 時，代表容器必須被清空和清潔。在清理咖啡渣盒 (A13) 之前，咖啡機將持續顯示以上信息，並且不能製作咖啡。

清潔時 (咖啡機開狀態):

- 取出滴水盤 (A17-圖23)，清空並清潔。
- 清空咖啡渣容器 (A13)，並徹底清洗以消除底部所有殘留物。可以用所提供的刷子 (C5) 的刮刀來進行。
- 檢查紅色冷凝水盤 (A14)，如果必要並清空。

重要!

取下滴水盤時，咖啡渣容器也必須清空，即使只有一點咖啡渣。

如果不這樣做，接下來幾次做咖啡時，咖啡渣容器可能會超乎預期的滿，並堵塞機器。

12.4 清洗滴水皿和冷凝水盤

重要!

如果滴水盤 (A17) 沒有定期清理，水可能會從邊緣溢出，滲入機器內部或周圍。這可能損壞機器，以及水停滯的表面或周圍區域。

滴水盤裝有水位指示器 (A16) (紅色)，顯示其水位 (圖24)。在指示器從杯托突出之前，滴盤必須清空並清洗。

要卸下滴盤：

1. 取出滴水盤及咖啡渣盒 (A13) (圖23)；
2. 清空並清洗滴水盤和咖啡渣容器；
3. 檢查冷凝水盤 (A14) 如有必要並清空；
4. 重新裝上滴水盤和咖啡渣容器。

12.5 清潔咖啡機內部

觸電危險！

在清潔內部零件之前，必須關閉咖啡機 (見“7. 關閉”) 並且將插頭由主電源拔出。切勿將咖啡機浸入水中。

1. 定期檢查 (約每月一次)，咖啡機內部 (移出滴水盤 A17 之後可至) 不髒。如果有必要，以海綿清除咖啡沈積。
2. 用吸塵器去除所有殘留物 (圖25)。

12.6 清洗水箱

1. 定期清洗水箱 (A9) (約每月一次，及每次更換軟水過濾器時 (C4，如有)，以濕布和少許溫和洗滌液清潔；
2. 拆除過濾器 (如果有)，並用流水沖洗；
3. 裝回過濾器 (如果有)，水箱裝滿清水後重新裝回；
4. (僅限於具備軟水過濾器型號) 給出大約 100 毫升水，讓濾器重新恢復作用。

12.7 清洗咖啡噴口

1. 用海綿或布 (圖26A) 清潔咖啡嘴 (A12)。
2. 檢查咖啡噴口孔未堵塞。如果有必要用牙籤 (圖26B) 去除咖啡沉積物。

12.8 清理預磨咖啡漏斗

定期檢查預磨咖啡漏斗 (約每月一次) (A6) 無堵塞。如果有必要，以附帶的刷子 (C5) 清除咖啡沈積。

12.9 清潔浸煮器

浸煮器 (A11) 每月至少必須清潔一次。

重要！

當咖啡機開著啟時不可拿出浸煮器。

1. 確保本機已正確關閉 (參見“7. 關閉咖啡機”)；
2. 拆下水箱 (A9)；
3. 打開位咖啡機右側 (A10-圖27) 的浸煮器門；

4. 向內按兩個有色釋放按鈕，同時將浸煮器向外拉 (圖28)；

重要！

只能用清水沖洗

不可用洗碗精-或在洗碗機內洗

不可用洗碗精清洗浸煮器，因為可能會造成損壞。

5. 將浸煮器浸泡在水中約5分鐘，然後在水龍頭下沖洗乾淨；
6. 從置放浸煮器支架處清潔咖啡殘渣。
7. 清洗後，將浸煮器重新推入咖啡機內部支架 (圖29)，然後將 PUSH 標誌按到底，直到其確實固定。

請注意：

如果浸煮器難插入，在插入之前，輕壓兩個把手使其適應正確的大小，見圖 30。



8. 一旦插入，確任兩個有色的按鈕已經彈出 (圖 31)；
9. 關閉浸煮器門。
10. 將水箱放回。

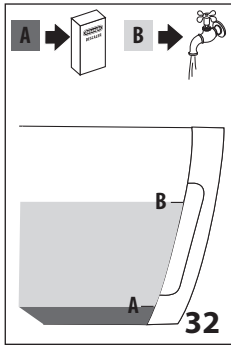
13. 除垢

當顯示幕 (B1) 上出現“DESCALE”閃爍信息時，必須為咖啡機除垢。

重要！

- 使用前，請閱讀除垢劑包裝說明及標籤。
- 您只應使用 De'Longhi 除垢劑。使用不適合的除垢劑和/或除垢執行不正確可能導致不包括在製造商保證內的故障。

1. 打開咖啡機，並等待直到它已準備好可供使用；
2. 按 P 按鈕 (B3) 進入菜單；
3. 轉動選擇轉盤 (B5)，直到“Descaling” (除垢) 顯示出現；
4. 按  按鈕 (B9) 選擇：“Descale Confirm?” (除垢確認) 顯示出現；再次按  鈕啟動功能；
5. 信息”加入除垢劑確認?“ 顯示出現；
6. 完全清空水箱 (A9) 並移除水軟化過濾器 (C4-如果有)。



7. 將去垢劑(C3)倒入水箱至水位A (對應於100ml包裝), 標記於水箱內部表面(圖.32A),再注入一公升的水至水位B (圖.32B)並將水箱放回咖啡機內;

8. 在卡布奇諾咖啡機(A19)和咖啡噴口(A12)(圖33)下放置一個容量至少為1.8公升的空容器。

重要! 燙傷危險!

含酸熱水會從卡布奇諾咖啡機和咖啡嘴流出。注意避免與此飛濺接觸。

9. 按 鈕以確認已經加入溶液。“TURN STEAM DIAL”(轉動蒸汽旋鈕)即出現在顯示幕上。
10. 將熱水/蒸汽旋鈕(A20)轉到I位置(圖4);除垢程序啟動,除垢劑液體將從卡布奇諾咖啡機和咖啡噴口流出。自動執行一系列的沖洗和停頓,以去除咖啡機內的所有水垢殘留物。

經過約25分鐘,除垢停止,顯示屏上出現“FILL TANK”信息。將熱水/蒸汽旋鈕轉到O位置,清空用於收集除垢污水的容器。

11. 咖啡機現在已準備好可用清水沖洗。移出水箱,將其清空,以流動清水沖洗,再以清水注滿至最高MAX水位,並放回咖啡機內;此時出現“轉動蒸汽旋鈕”信息;
12. 將收集除垢劑溶液的空容器置於卡布奇諾咖啡機和咖啡噴口之下(圖33);
13. 將熱水/蒸汽旋鈕轉到 I 位置,開始沖洗。熱水首先從卡布奇諾咖啡機開始送出,繼續並於咖啡噴口結束。
14. 水箱空時,將出現“FILL TANK”信息。將熱水/蒸汽旋鈕轉到O位置,清空用於收集除垢污水的容器;
15. 取下水箱,置入軟水過濾器(如果之前取出),水箱注入清水至最高水位MAX再裝回咖啡機。“TURN STEAM DIAL”(轉動蒸汽旋鈕)出現。
16. 將用於收集沖洗用水空容器置於卡布奇諾咖啡機下;

17. 將熱水/蒸汽旋鈕轉到 I 的位置。沖洗僅在卡布奇諾咖啡機繼續。
18. 程序結束後,將顯示“TURN STEAM DIAL”信息。將熱水/蒸汽旋鈕轉到O位置;
19. “FILL TANK”(注滿水箱)信息顯示。取出水箱並以清水加滿水箱至最高水位MAX,再放回咖啡機。

除垢完畢。

請注意!

- 如果除垢週期沒有正確完成(例如斷電),建議重複週期;
- 除垢後,咖啡渣容器含有水(A13)是正常的。

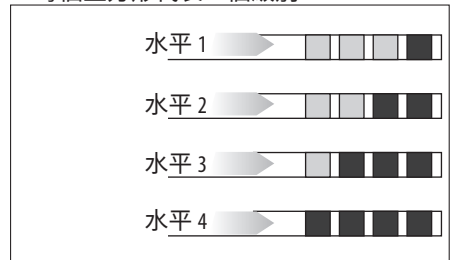
14. 設定水硬度

根據水的硬度,在一段時間後將再顯示DESCALE除垢提醒信息。

咖啡機器預設為4的硬度值。機器還可以根據各個地區的自來水中硬度,減少咖啡機需要除垢頻率的設定。

測量水的硬度

1. 從包裝內拿出“TOTAL HARDNESS TEST”硬度試紙(C1)(附於英文說明書)。
2. 將試紙完全浸入一杯水內一秒鐘;
3. 把紙從水中取出,輕甩。約一分鐘過後根據水的硬度,將形成1、2、3或4紅色正方形。每個正方形代表一個級別。



14.1 設定水硬度

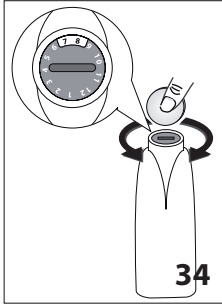
1. 按P按鈕(B3)進入菜單;
2. 轉動選擇轉盤(B5),選擇“Water Hardness”(水硬度);
3. 確認選擇按 按鈕(B9);
4. 轉動選擇轉盤,按照試紙顯示的水硬度等級進行設定(見上一段落);
5. 按 鈕確認設定;
6. 按 按鈕(B4)退出菜單;現在在咖啡機的水硬度已重新設定。

15. 軟水過濾器(如有提供)

特定型號配備有軟水過濾器 (C4)。如果您的型號沒有配備，建議您向De'Longhi 客戶服務購買。要正確使用過濾器，請遵循以下說明。

15.1 安裝過濾器

1. 從包裝中取出過濾器 (C4)；

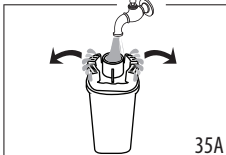


2. 轉動日期指示盤 (圖34)，直到未來兩個月的使用期間顯示出現；

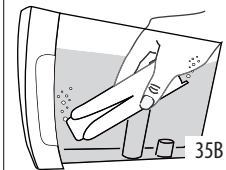
i 請注意

如果正常使用咖啡機，過濾器約可維持兩個月。如果安裝了過濾器的咖啡機閒置，過濾器最多可維持三個星期。

3. 要啟動過濾器，讓自來水流過過濾器的孔-如圖所示，直到水從側面開口流出超過一分鐘 (圖35A)；

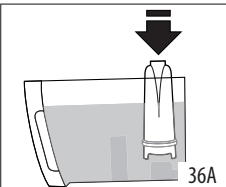


4. 把水箱 (A9) 從咖啡機取出並裝滿水；



5. 將濾器倒置放入水箱，並完全沉浸約三十秒，使氣泡釋出 (圖35B)；

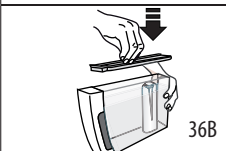
6. 將濾器插入其外殼並儘量推到底 (圖36A)；




7. 關閉水箱蓋子，然後裝回咖啡機中 (圖36B)；


當您安裝過濾器後，必須在咖啡機記憶中記錄過濾器的存在。

8. 按P按鈕 (B3) 進入菜單；




9. 轉動選擇轉盤 (B5-圖8)，直到“Install filter(安裝濾器)”顯示出現；

10. 按下  按鈕 (B9)。“Enable?”(啟用?) 顯示出現；

11. 按  鈕確認選擇。“TURN STEAM DIAL” (轉動蒸汽旋鈕)顯示。

12. 在卡布奇諾咖啡器下方放置一個容器(容量至少: 500ml)；

13. 將熱水/蒸汽旋鈕轉到 I 的位置 (圖4)。“Hot Water Confirm?”(熱水確認) 出現在顯示屏上；

14. 按  鈕確認選擇。咖啡機開始送出熱水，並有信息顯示“請稍候”；

15. 給水結束後，將出現“TURN STEAM DIAL” 信息顯示。

16. 將蒸汽轉盤轉為 O 位置 (圖4)。咖啡機自動恢復到“Ready for coffee” (預備製作咖啡) 狀態。

新過濾器已啟動，並通過菜單中“安裝過濾器”之下顯示星號表示。您現在可以使用咖啡機。

15.2 更換過濾器

兩個月後 (見日期指示器)，或者當設備不經使用3個星期當“REPLACE FILTER(更換過濾器)”顯示出現，就應該更換濾芯。

1. 取出水箱 (A9) 和無效濾芯 (C4)；

2. 將新的濾芯從其包裝取出，並按照上一節說明3, 4, 5, 6, 7 所示程序；


3. 將一容器(最小容量: 500 ml)置於卡布奇諾咖啡器下方 (A19)；

4. 按P按鈕 (B3) 進入菜單；


5. 轉動選擇轉盤 (B5)，直到“REPLACE FILTER”顯示出現；

6. 按下  按鈕 (B9)；

7. 信息“Confirm?”(確認) 現在顯示；

8. 按  鈕確認選擇。“TURN STEAM DIAL” (轉動蒸汽旋鈕)顯示。

9. 將熱水/蒸汽旋鈕 (A20) 轉到 I 的位置。“Hot Water Confirm?”(熱水確認) 出現在顯示屏上；

10. 按  鈕確認選擇。咖啡機開始送出熱水，並有信息顯示“請稍候”；




11. 送出熱水完成後，“轉動蒸汽旋鈕”顯示出現。將蒸汽轉盤轉為 O 位置，咖啡機自動恢復到“Ready for coffee” (預備製作咖啡) 狀態。

新的過濾器現在已啟用，您可以使用咖啡機。

15.3 拆卸過濾器


如果您不打算在咖啡機中用過濾器(C4)，必須將它移除，並在咖啡機記憶中記錄過濾器已移出。

步驟如下：

1. 取出水箱(A9)和無效濾芯；
2. 按P按鈕(B3)進入菜單；
3. 轉動選擇轉盤(B5-圖8)，直到“Install filter(安裝濾器)”顯示出現；
4. 按下  按鈕(B9)；
5. "Disable?"(停用)顯示出現；
6. 按  按鈕確認和  按鈕(B4)退出菜單。

16. 技術數據

電壓:	220-240 V~ 50/60 Hz 最大 10A
功率	1450 W
壓力:	1,5 MPa (15 巴)
水箱容量	1.8 L
尺寸長x寬x高:	240x430x350 mm
電線長度:	1150 mm
重量:	9.0 kg
咖啡豆容器容量:	250 g

 咖啡機符合以下歐盟標準：

- 歐盟預備法規 1275/2008
- 材料及與食品接觸的附件均符合歐盟法規1935/2004。

17. 拋棄



咖啡機不得與一般垃圾同樣方式拋棄，而必須送往具授權垃圾分類和回收中心處理。

18. 顯示的信息

顯示的信息	可能原因	解決方式
清空咖啡渣盒	咖啡渣盒 (A13) 已滿。	清空咖啡渣盒和滴水盤 (A17), 清潔並放回。重要提示: 取下滴水盤時, 也必須清空咖啡渣容器, 即使只有一點咖啡渣。如果不這樣做, 接下來幾次做咖啡時, 咖啡渣容器可能會超乎預期的滿, 並堵塞機器。
FILL TANK(注滿水箱)	水箱內水量不足(A9)	將水箱裝滿水並/或正確地置入, 推到底直到卡入位。
INSERT TANK(置入水箱)	水箱 (A9) 沒有正確到位。	將水箱正確放入並推到底。
INSERT GROUNDS CONTAINER(置入咖啡渣盒)	清洗後, 咖啡渣盒尚未放回 (A13)。	取出滴水盤 (A17), 並插入咖啡渣盒。
GROUND TOO FINE ADJUST MILL(預磨咖啡過細調整咖啡磨) 交替 TURN STEAM DIAL(轉動蒸汽轉盤)	預磨咖啡過細造成咖啡送出過慢或根本沒有。	重複咖啡送出, 在咖啡磨操作中, 以順時針朝«7»轉動研磨調節轉盤 (A2-圖10) 一個聲響。如果進行至少2次咖啡送出仍然太慢, 重複矯正程序, 把咖啡磨調節旋鈕再轉一個聲響, 直到咖啡送出正確(請參見章節«9.4 調整咖啡磨»。如果問題沒有改善, 將蒸汽旋鈕轉到 I 位置, 並從卡布奇諾咖啡機放出一些水(A19)。
	如果裝有軟水過濾器 (C4), 可能有氣泡進入內部而妨礙送出。	轉動蒸汽旋鈕 (A20) 至 I 位置, 排出少許水, 直到水流量變得規則。
ADD PRE-GROUND COFFEE(加入預磨咖啡)	«pre-ground coffee»(預磨咖啡) 功能已選, 漏斗沒有放置任何預磨咖啡 (A6)。	將預磨咖啡放置在漏斗內或取消“預磨咖啡”功能選擇。
除垢	咖啡機必須要除垢。	除垢過程描述在章節«13. 除垢» 必須儘快進行。
REDUCE COFFEE AMOUNT(減少咖啡量)	咖啡粉用量過多。	選擇較溫和的口味, 或減少預磨咖啡的份量, 然後再製作一次咖啡。
FILL BEANS CONTAINER(填充咖啡豆容器)	咖啡豆已用完。	將咖啡豆裝入容器 (A7)
	預磨咖啡漏斗 (A6) 堵塞。	用刀輔助清空漏斗, 依照“12.8 清潔預磨咖啡漏斗”部分所述。
INSERT INFUSER ASSEMBLY(插入浸煮器)	浸煮器 (A11) 清洗後沒有重新放回。	按照“12.9 清潔浸煮器”的說明, 重新放回浸煮器。

GENERAL ALARM(一般警訊)	器具的內部很髒。	徹底清潔電器的內部，依照章節說明“12. 清潔”。如果清洗後仍然顯示該信息，請聯繫服務中心。
REPLACE FILTER(更換濾器)	濾器(C4)已無效。	更換濾器(見“更換軟水過濾器”章節)。

19. 故障排除

以下列表是一些可能發生的故障。

如果依照這些描述仍無法解決問題，請聯絡客戶服務。

問題	可能原因	解決方式
咖啡不熱。	沒有預熱咖啡杯。	利用熱水溫杯。請注意：可使用熱水或沖洗功能。
	浸煮器已經冷卻，因為距離上次咖啡製成已過2/3分鐘。	在製作咖啡前，先加熱浸煮器(A11)，按  沖洗鈕。
	設定為低咖啡溫度。	設定較高的咖啡溫度(參見章節«8.5 設定溫度»)。
咖啡味太弱或不夠細緻。	咖啡磨粉過於粗糙。	在咖啡磨操作中，以反時針方向轉動研磨調節轉盤(A2)一個聲響(圖10)。繼續一次轉一個聲響，直到給出咖啡品質令人滿意。其效果在提供2次咖啡後，才會明顯(見“9.4調整咖啡磨”)。
	咖啡不合適。	使用咖啡機用預磨咖啡。
咖啡送出太慢或一次一滴。	咖啡磨粉過於細密。	在咖啡磨操作中，以順時針方向轉動研磨調節轉盤(A2)一個聲響(圖10)。繼續一次轉一個聲響，直到給出咖啡品質令人滿意。其效果在提供2次咖啡後，才會明顯(見“9.4調整咖啡磨”)。
咖啡無法從一個或兩個噴嘴送出(A12)。	咖啡噴嘴被阻塞。	請用牙籤清理咖啡噴嘴。
發泡牛奶中含有大泡泡。	牛奶不夠冷或非半脫脂。	理論上，應該使用冷藏溫度(約5°C)的脫脂或半脫脂牛奶。如果結果仍不如您所願，換另一牌子的牛奶。
牛奶未發泡。	卡布奇諾咖啡機(A19)髒了。	按照章節«10.2 使用後清潔卡布奇諾咖啡機»的說明進行清潔。
蒸氣送出停止。	具安全裝置，在3分鐘後會停止蒸汽送出。	等待幾分鐘後，再次啟用蒸氣功能。
咖啡機無法啟動。	咖啡機沒有插到電源插座上。	插到電源插座上。
	主開關(A8)接不通。	將主開關放在I位置(圖1)。